In dem zu analysierenden Auszug

aus Johann Gottfried Heidels

autobiographischem Reisetagebuch
"Journal meiner Reise im Jahr

A769", helausgegeben von Katharina

Mommsen unter Hitarbeit von

Momme Homsen und georg

Wackere im Jahre 1976 in Stuttgart,

geht es um den Nutzen der Reise

Theme sehr wid was sie alles verändern

ungeram gekann, auch in Bozug auf des

augesproder Bez.

ungernau WI du Beginn des Ausduges sagt Heider,
dass die debensbegebenheiten

Ty aus dufallen bestanden.

Da er sich in seinen Positionen

M/2 hesaß um am seiner missuchen

M/2 besaß um am seiner missuchen

M/ Situation etwas du andem, ging

er auf Reisen.

M/ Ebenfalls kann er dabei du der

Schlussfolgening, wie ex die Situationen hette optimal läsen 2- können, und ob es sinnvoll gewesen wäre, wenn er sich zum Beispiel nach mehr

angestrengt hatte in der leng am Wortlant Bibliothek. des Textes Im weiteren Verlauf schildert er, woduch men in gewissen Jahren ungenane Formulierung etwas voilleit. Als Beispiel nennt er hier das glūdespiel. RI Auch euvainnt er, dess ei selbst geniesse Jahre vereoien habe, und t- n.o. Stallt die Frage in den Paulu, ob nicht das schicksal selbst jedem 2eine fertige Anlage dozu lätet. 171 Reug Im Weiteren Verlauf seines / R Tageouches meant Heidel sich auch Gedanten darüber, do er est in der gesellschaft nicht hette wetterpringer bonner, /st autgrund seiner Vorstudien! Ebenfalls water et dann kein Autor Berug geworden. Des Weiteren sagt er weiter, dass / Wolf Wungenaus er seine Jahre hatte genießen konnen und Modiankoiten genalot hatte, seine Wissenschaften zu üben und au vertiefen. Außeldem weist ei darauf hin, doss er Situation entgaugen wave, wo sein seist eingeschlossen Mrs L'e waire und doss of die West mit der Begierde eines jurglings leng am Worslant des Textes 0

sehen modito. Er fügt außeidem hinau, dass es eine schandle sei, doss man immer Fruidhte eiguingen mochte fer fehlt doudn't Bluten austelichten Alosanließend saugt Heider nach einmal, 2- dass ei nun leisen wolle, um das, was er sieht und lahrt, noch einmal inhalt un zu verinneileichen und zu üben atu Beginn oler Analyse bann man Still testateller, does der Journaloussing aus der Epoone der Autriarung stammet Diesen Hinweis erhalt men durch nicht zweingende tuordnung dae Janiesangabe 1769. Typisch tui die Epoche ist der W/ Bruch mit der sellastvelschuldeten Unmurdigeeit und die Zedienung V Berup zum Text seines Wistandes Im Tolgenden machte ich nun die tormalen, inhaltlichen und sprachlichen Auffäligkeiten analysieen Da es sion bei dem Ausaug um einen Toppbuch ousaug

3

handelt, which dieser auch

in der Erzählweise des

Bibliothek. der Jeug am Wortland Im weiter Verlauf schildert er, woduch men in gewissen Jahren ungenange Formulierung etwas voullent. Als Beispiel nennt er hier das glūdespiel. RI Auch enviolent er, dess er selbst gewiese Jahre verloven hebre, und t- no stallt die Frage in den Paulu, ob nicht das Schictsal selbst jedem 2eine fertige Anlage dozu lätet. 171 Berns Im Weiteren Verlauf seines /AR Tageouches meant Heidel sich auch Gedanken dautber, do el es in del gesellatet nicht hette wettorpingen bonnen, /st autgrund seiner Vorstudien Ebenfalls wave er dann kein Autor Berng geworden. Des Weiteren sagt er weiter, dass Wds Wungenaus er seine Jahre hatte genießen können und Maglichkeiten genalot hatte, seine Wissenschaften zu üben und au vertießen. Außeidem weist ei darauf hin, doss er Situation entgaugen for wave, we sein seist eindeschlossen Mistil waie , mud doss & die West 2mit der Begierde eines Junglings leng am Wortlant des lextes @

sehen mochto. Er fügt außeidem hinau, dass es eine schandle sei, doss men immer Früchte eizwingen mochte, lup aun fer fell down Bluten ausretchton Aloschließend sagt Heider noch einmal. 2- dass ei nun neisen walle, um das, was er sieht und lehrt, noch einmal zu verinneilöchen und zu üben atu Beginn der Analyse bann man Stil testatoilen, does der Jouindoussing aus der Epoone der Autriarung stommt Diasen Hinners exhat men durch nicht zwingende tuordnung dae Janiesangense 1769. Typisch tu die Epoche ist der W/ Bruch mit der sellostverschuldeten Unmurdigiteit und die Zedienung V Berup zum Text seines Veistandes Im Tolgenden machte ich nun die tormalen, inhaltlichen und sprochlichen Auffäligkeiten analysieen Da es sion bei dem Ausaug um einen Togebucheuszug

3

handelt, wuide dieser auch

in der Erzählweise des

ckh-Eizähleis ceifosst. TEbenfalls hat el es als Flightext 1 geschireben, awai gibt es bleineie Gedonleenspringe, dueldings nicht etwa solithe, wie bei den Gedantan/2stromen der Fraulein Else! I unnotiger Hinneis Inheltlich bann man sagen, dass A er etwas Noves ausprobieren Temp , mochte, in diesem Fall das Reisen, rum seiner Unmundigkeit all ungenauer Berng/fehlende jenteommen und etwas Deues Erlanterungen ausaupidojeien (ugl. 2.14+) Wals Auch mit seiner eisten Aussage: .. Ein gloßer Theil unsier Lebensbegebenheiten hangt wurklich vom wurf von aufailler ab. "Vieldeutlicht er V Textberry schon das damelige Roblem, dass en schnierig war, in einen fahlender Honeven Stand &u gelangen, wenn Berry run man in odiesen nicht geboren Text wunde (ngl. 2.2+) Des Weiteren moonte esseine Berufe / rutreffende nicht, da sie ihn einengten wud auch in seiner Johansert einschänden. (.# F. 6. 1pv) Hierau elbernt man auch die Einechanleung der meisten doute zu der Zeit, da sie nu Benife

innerhalb inler Stande annehmen duiften. Da er nicht genug Mut hatte, um eng aus an seiner misslichen Situation etuas au andern, ging er auf Reisen , um dos Besto aus der ungerane Situation au machen. Aussage Alleidings ist er soweit aufgeklärt, dass et sich Gedauken darüber macht, möglister do er etwas hätte besser machen kannen, wenn er die Zeit in der Bibliothere besser genutat note (101.2.17#) Weiterhin verwteilt er die deidenschaft und das stücksspiel, Berngungeran da es defui sopt dass die Hensenen wertvolle Jehre vaschenten (val. 2.31#.) Im nachsten Albschniff spricht Heider davon, does er seine Jahre eher: solley hatte auch genießen können, da er so Situationen entgangen ware die seinen geist Oct einschließen (val. 2.48-54) Außeidem sagt er, dass er die Welt mit allen Facetten geme mit der Begierde eines Tangling am Text bennenburen machte. (3)

a Doduich aeigt sich, dass der Jaufklararische Gedauke zwar da ist, nistip vater auch er einmal auf seine dargestellt sefuhle eingehen mathte. Am Ende kritisiert et die gesellschaft, - Sellestenitie, wich ferellschafts
hold er nun so ist wie er ist auf z- Enitie n da er nun so ist, wie er ist, auf 1 andere Weise aber mehr gewannen (hBHQ. : Außerdem modite et nun reisen. rum Expanungen zu sammeln rund auch zu üben. L'Auch dieses Veillaten Beigt, does Heider aufgeletet war. Betrochtet man nun die Sprache, Zdie Heider verwendet, so fallt einem direkt auf, doss er sehr Ekomplexe und earge Satagefüge cvamendet (yol 2 17#) Diese kompleien satagefüge I verstärken auch die Witting VErlanterung fehlt der Fochtermini und der Form I Richtigeoit roaduich wint er series und / Bezup calamamardia, so dass er als asfet (Tajebud) Wkitiker in Flage borning. Hum seine Heinung all Euntermauern, wiederhott er ? einiges (191. 2. 7. 7. )

Außeidem Zählt er vieles auf , zuw 2 - Beispiel, welche Berufe ihm nicht z - gefielen , oder welches Veitalten der Heuschen Zum Veillust gewisser (Deispiele T) Johne führt/(lugl. 2.4-12; vgl. 2.31-33) Durch diese und weitere Aufzählung en maante er dem deser einer besseren Einblick liefern und somit auch seine glaubwürdigkeit steigen. Des Weitelen nutzt er auch viele Adjektive, un die debensumstände Jehler Aussiden haben du können/ Außeidem bekommt der deser I mit Hilfe von Adjektiven einen Villezue (6/ besseien Eindruck und Vraben die fahigboit, sich in den Ich-Elaaher hineinauwusetaen (vgl. 2.7) Ebentalls benutat Heider in seinem burnal viele Ausiuse, um seinen standpurlet au manifestieren. (vgl. 2.64) Auch spiiont er fott an obwohl dies seinen Aussigen nur nach RI men standfestigetit verbeinen wantscheinlich nute er den Ter. & Ausruf des Damen a unseres Gottes auch defur, an seiner 1

i glaubwurdigeet zu albeiten. / wenig inberzengend (16. £. 161) ICHIH seiner Aufsählung wie viel ( folsoher Enie , Rangerott, Empfindlichkeit, El talecher Liebe au Wißenschaft [...] tredentet Herder die gesellschaft, /zfehlender Textberry, round britisient diese auch. / Selbstenitie (that 2.42#) Alm Weiteren Abschnitt verwendet r L'er olie Hetapher "Falte", sie nistig dargestellt Usoll den gemintszustand der-A Stellen, der doduich heloort gerufen wird, dass man sich nicht fiei entfaltet in seiner I Personlichkert (ugl. 2.48) d Außeidem findet mau in deu retaphere, with Persouphation e Abschnitt auch Peisonifikationen lavor, wie zum Beispiel "Tintenfaß", for seine W. Worterbuch " oder "Repositorium". I Selbstwahmennen I(vgl. 2.50#)V V Denting fell Ver machte mit Hilfe der d. Bildsproche, auch deu gomfer ileturas mitteilen, die nicht die I gesamte tachtemini verstehen fil Berug umblar 19 Auch nutet Herder dos Il Stilmittel des wiedersparts R/WAntithetische fedankeneinst ein glücklicher führung full-Mann! einst ein glücklicher Gleis! \* } e Duich den Gebrauch dieses ( \$ 65.3.18N)\*\* (B)

121 Stilmitters bekommt er zum Einen die Aufmerksambeit der deser Y ally. Vinnere Zerrissenund zum Quderen zeigt ei durch diesen Widelspruch, dass alle heit Generationen dawn betroffen 2 - sind, egal, ob jung oder alt. Im letzten Absatz machte Herder noch einmal derart seinen Aussagen Ubchdruck verBeihen, RI sodass er seine letzten Satzte mit Doppelpuukten verbindet, sodass eine Aussage in die nächste RI mit über geht (vge. 2.66 #.) Allen in allem kauu man sagen, dass Johann Splffied Herder durch sein 2-,121 journal die doute aum nachdenken anregen machte. Auch machte er sie auf die Hissstande innerhalb der gesellschaft hinweisen und den flouten æigen, dass man sich nur seines Verstandes fr Voedieren broucht, um as au unpassend etwas au bringen. RI Ei hat den aufelärarischen gedauten bereits winnereight und mochte duich das Reisen nun aus fir dem festen sestige an 20. Standegesellschaft ausbrechen

Einleitung

Vergleicht man, ausgehend von meinen Analyseergebnissen nun die Austührungen in Herders Reisetagebuch mit den jenigen des tiktiven Ich-Erzählers in Christian Wachts Roman "Faserlaud" im Hinblick auf wesentliche Inhalte, die sprochliche Gestaltung und das Bild, welches von den beiden Spiechern jeweils entsteht, so tällt 6/ einem direkt aut, doss die zu vergleichenden Texte aus ausi verschiedenen Epochen stammen. Wahrend das autobiographische Reisetagebuch des Johann Golffried Heider aus dem Jahr 1769 stammt, somit also dei Epoche der J.o. Auflebrung angehört, abnut Christian kiachts "Faselland"

ungehan

Wahrend in der Epoche der Auflelärung der Vorstand und die Betreinung aus der selbstwerschundeten Unmündig beit im Voldergrund steht, ist es bei der Pop-Eiteratur

aus den 30em zur Epoche

der beuzeit

eher die konsumgesellschaft und die Auseinbradersetzung / fehlende Reflexion bein mit son selbst. Jd-Enabler in Fa Betrochtet man nun den wesentlichen Inhelt der unterschiedlichen Reisereione, so stall man test, W (bei Herder un passend) doss sich Herder intensiver mit sich beschäftigt und sich auch / nistig erkannt mehr mit seinen Rodemen auseinandersetat. Außerdem machto er die Reise als danreise nutsen. (yd. 2.66#.) Unterchied Der flietive Ich-Graahler bei WI verdentlicht "Tasevand" ist ever planlos, weiß nicht, wa er hingehört, und toier in poler stadt, in die er bommt. 1 Im Gegeneata au Herder weiß der Evanher bei Wacht auch unicht, wie lang er untowogs , ist, geschweigedeun das endquittige ziel. Pies erkennt men daran, doss Heider eine mehrmonetige Frankleichneise geplant hat, Wahrend der Protagonist bei l' Klacht senr viele Zielle het. El Zum Beispiel Sytt, Zuich, Howburg, Hundren

Vergleicht man nur die Sprache und die Form der beiden Reiseberichte, so lasst sich feststellen, doss die Sprache ' bomplett audels ist. eher: bildhaft) Wahrenol Herder sachlich, mit gehobener Splache und Fachtermini seine Stellung vertritt, wird der filetive 10th-Eraanler bei nidtip Kiacht ausfallend, baleidigt and spright sehr vulgar dargestellt Da bei Faseiland außeidem uach sehr viele Gedankensprünge vorkommen und auch viele Konsumguter genannt weiden, wie zum Beispiel alie Balbour Jacke, tunt dies deau, doss boine eher. Verhinderung Identification mit dem Potogoder Identifi- nisten stattfinden kann. Lation Außerdem wertet man an der Spiache, dass del tiltive Ich-Elaanler awiespaltig denlet, da er nur kulac Sataevelwendet und diese mich widesputchion and. Betrachtet man nun einmal das Bild , welches man von den beiden Ich-Ezählern erhät, so kann men sagen, dass

es mehr Unterschiede gibt. Die Gemeinsambeit der U beiden Ich-Erzählung bostoht Pr darin, dass beide eine Entwicellung duronleben. Während Helder sich dazu entwickelt, auch nach Keues 2auszupioloieren, duichlebt der Plotogonist bei "Foserland" ».». eine Prese de liberfordering, die in dem Tod seines Freundes endet ob der Actagonist Salbstmord begent ader weiterabt, bleibt zoften a management of the contraction of the contra Man bommt ebentalls dos W/ Bild, doss Heider weiß, was 2er will Der fietive kn Erahler V Erlanterung notwendig ist dort ener planeos und Pez. unblar antriebslos Ein weiterer Unterschied ist 2das Heider in dei Stände- fr/ gesellschaft groß gewolden ist, somit ein Beatligehörigteits gefunt entwickeln Eden, Krährend der Plotagonist bei Wacht alleine daistent.

Han bann aloschließend. Faststelling gut treststellen, dass die beiden Reiselbeichte aufgrund ihrer Epochenaugehörigkat schwa vegleichbay sittel Hau kayu es alleidings Aussige mit der traditionellen und modernen Evaanluveise vergleichen. Während Heider ein traditioneller "Held" ist, unpassend ist de 1 ch-Evachler bei Kracht modern, aus einer gespaltenen welt, in der die konsumppedlechaft triumphiet.